

Ίνγκο Ζίγκνερ

Ο μικρός δράκος Καρύδας

Περιπέτεια στη χαμένη Ατλαντίδα

Μετάφραση:
Μαρία Αγγελίδου

ΜΕΤΑΙΧΜΙΟ



Περιεχόμενα

1. Ο ναυτικός χάρτης
2. Η Ματίλντα λέει «Ναι»
3. Η σπηλιά του Γιουβαρλά
4. Το ΑΜούφο
5. Ο βαθύς βυθός, ένα χταπόδι και μια φάλαινα
6. Η βάρκα των φαγανόδρακων
7. Η Σμάρω η σμέρνα
8. Η πόλη στη Βόρεια Θάλασσα
9. Ατλαντίδα!
10. Φωτιά στον Κόλπο των Δράκων





1

Ο ναυτικός χάρτης

«Καρύδα! Ξύπνα!»

Νυσταγμένος ο Καρύδας μισανοίγει τα μάτια του και κοιτάζει έξω από το άνοιγμα της σπηλιάς. Να ξυπνήσει; Από τώρα; Μα είναι ακόμη νύχτα!

«Είπαμε ότι θα πάμε για ψάρεμα» επιμένει ο μπαμπάς του.

Σωστά, για ψάρεμα!

Ο Καρύδας ξυπνάει σε μια στιγμή. Πηδάει από το κρεβάτι του, αρπάζει το σακιδιό του και ξεκινάει με τον Μάγκα για τον Κόλπο των Δράκων.

Πριν καν βγει ο ήλιος έχουν φτάσει με τη βάρκα τους στους ψαρότοπους κοντά στο Νησί των Δράκων.

Ο Μάγκας ρίχνει την πετονιά του στο νερό και κάθετα όσο πιο αναπλευτικά μπορεί. Ο Καρύδας ψάχνει το νερό με το θαλασσοσκόπιο. Που είναι ένα κουτί με ένα παραθυράκι στον πάτο του. Μ' αυτό μπορεί κανείς να δει σχεδόν ως κάτω στον βυθό.

Ο μικρός δράκος μένει με το στόμα ανοιχτό: ένα κοπάδι ψάρια περνάει μπροστά από τα μάτια του.

«Μπαμπά! Τσίμπησε κανένα;»

«Όχι» απαντάει ο μεγάλος δράκος.

Ο Καρύδας βλέπει την πετονιά.

«Μέχρι πού φτάνει η πετονιά, μπαμπά;» ρωτάει.

«Μμμμ» μουρμουρίζει ο Μάγκας. «Μέχρι βαθιά. Σχεδόν μέχρι κάτω».

«Κι εκεί κάτω ζούνε πολλά άγνωστα ζώα, έτσι δεν είναι;»

«Οουου, ένα σωρό» μουρμουρίζει ο Μάγκας.

«Και υπάρχουν και βυθισμένες πολιτείες. Σίγουρα. Σωστά;»

«Λοιπόν... μπορεί» λέει ο Μάγκας και καρφώνει το βλέμμα του στην πετονιά που ξαφνικά κουνιέται.

«Η Χαμένη Ατλαντίδα, ας πούμε;» ρωτάει ο Καρύδας.

Ο Μάγκας ξύνει το σαγόνι του. «Δεν είναι παραμύθι αυτή η ιστορία; Δεν είναι κάτι που κάποιος σκέφτηκε κάποτε;»¹

1. Ο αρχαίος Έλληνας φιλόσοφος Πλάτωνας έγραψε πριν από πολλούς πολλούς αιώνες την ιστορία μιας βυθισμένης πολιτείας, που την έλεγαν Ατλαντίδα.

«Όχι, μπαμπά» λέει ο Καρύδας και βγάζει από το σακίδιό του έναν ναυτικό χάρτη. «Κοίτα αυτό τον χάρτη. Τον βρήκα σ' ένα παλιό μπαούλο του παππού Γιόργκεν. Είναι πιο παλιός από τον παππού κι αυτό θα πει ότι είναι σίγουρα αληθινός.² Βλέπεις; Εδώ που είναι το Α, εδώ είναι σχεδιασμένη η Ατλαντίδα».



«Χμ» μουρμουρίζει ο Μάγκας.

Ξαφνικά κάτι τραβάει την πετονιά του.

Ο Μάγκας προσπαθεί να τη μαζέψει, αλλά όσο κι αν βάζει τα δυνατά του, δεν τα καταφέρνει.

«Ποπό! Γιγάντιο θα 'ναι αυτό το ψάρι!» φωνάζει.

Η βάρκα τραντάζεται, γέρνει από τη μια κι από την άλλη. Και με το θαλασσοσκόπιο ο Καρύδας βλέπει κάτι πολύ μεγάλο, που ανεβαίνει από τον βυθό προς τα πάνω.

«Α, πα, πα, θεούλη μου!»

«Τι είπες;» ρωτάει ο Μάγκας.

Ένας πελώριος δράκος βγαίνει τότε από το νε-

2. Ο παππούς Γιόργκεν είναι ο παππούς του Καρύδα. Είναι εκατό και εκατό και εκατό και πολλές φορές εκατό χρονών.

ρό και ο Καρύδας ανασαίνει με ανακούφιση. Είναι ο Αμεδαίος, ο φιλαράκος του.

«Η πετονιά σας πιάστηκε στα μαλλιά μου» μουγκρίζει ο θαλάσσιος δράκος. «Και το αγκίστρι σας με τσιμπάει!»

«Ω, συγγνώμη!» λέει ο Μάγκας.

Ο Καρύδας πετάει ως το κεφάλι του Αμεδαίου και ξεμπλέκει προσεκτικά την πετονιά. Ύστερα τον ρωτάει: «Για πες μου, Αμεδαίε... Μήπως ξέρεις πού είναι η Χαμένη Ατλαντίδα;».

«Δεν είναι παραμύθι αυτή η ιστορία;» ρωτάει ο Αμεδαίος.

«Όχι, όχι» λέει ο Καρύδας και δείχνει τον χάρτη.

«Χμ» μουρμουρίζει ο Αμεδαίος. «Δεν την ξέρω αυτή την περιοχή. Είναι στον βαθύ βυθό. Και δεν μπορώ να κρατήσω τόσο πολύ την ανάσα μου.»



«Τα βλέπετε;» φωνάζει ο Καρύδας. «Γι' αυτό όλοι νομίζουν ότι η Χαμένη Ατλαντίδα δεν υπάρχει. Επειδή βούλιαξε βαθιά, πολύ βαθιά. Και όλοι την ξέχασαν».

«Δεν ξέρω» λέει ο Μάγκας.

«Χμ... εεε... μμμ» μουρμουρίζει ο Αμεδαίος.

Ο Καρύδας βάζει τα χέρια στη μέση.

«Η Ατλαντίδα υπάρχει και θα σας το αποδείξω!» δηλώνει αποφασισμένος ο μικρός δράκος.

«Μπα; Πώς;» ρωτάνε απορημένοι ο Μάγκας και ο Αμεδαίος.

«Θα τη βρω! Και τότε θα μείνετε με το στόμα ανοιχτό!»



Από τη στιγμή που ο μικρός δράκος Καρύδας άκουσε για τη Χαμένη Ατλαντίδα, θέλει να γίνει εξερευνητής και να ψάξει στους βυθούς της θάλασσας για να βρει τη βυθισμένη πολιτεία! Μ' ενθουσιασμό τον ακολουθεί και ο φίλος του ο Όσκαρ. Ακόμα και η Ματίλντα δεν αφήνει την ευκαιρία για περιπέτεια να της ξεφύγει. Κι όταν βρίσκουν το κατάλληλο υποβρύχιο, ξεκινούν... Θα βρουν άραγε τη Χαμένη Ατλαντίδα; Ή είναι η ιστορία της παραμύθι;



ISBN: 978-618-03-0662-0



9 786180 306620

ΒΟΗΘ. ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ 80662